

FREEWAY



BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATING MANUAL
NOTICE D'UTILISATION
GEBRUIKERSHANDLEIDING
ISTRUZIONI D'USO

DE



- 1.) Durch Hochziehen des Griff-Endteiles öffnen Sie die Wannentür nach innen.
- 2.) Beim Schließen rastet die Tür automatisch ein und bleibt in dieser Position fixiert.

Sichtkontrolle: Tür schließen, sodass die rote Kontrollzone nicht mehr sichtbar ist.

- 3.) Nach dem Baden ziehen Sie das Griff-Endteil kurz hoch und öffnen so die Tür.

ACHTUNG: Warten Sie mit dem Öffnen der Tür bis das Wasser vollständig abgelaufen ist!

EN



- 1.) Open the bathtub door inwards by lifting the rear door handle.

- 2.) The door locks automatically when closing and remains fixed in this position.

Visual control: Close the bathtub door so that the red control zone is no longer visible.

- 3.) After bathing, reopen the door by lifting the rear door handle.

ATTENTION: Wait until the water has completely drained before opening the door!

FR



- 1) En soulevant le bout de la poignée vous ouvrez la porte de la baignoire vers l'intérieur.

- 2) Lors de la fermeture la porte s'enclenche automatiquement et reste dans cette position.
Contrôle visuel : fermer la porte jusqu'à ce que la zone de contrôle rouge ne soit plus visible.

- 3) Après le bain vous soulevez brièvement le bout de la poignée et ouvrez la porte.

ATTENTION ! Attendre que toute l'eau soit complètement évacuée avant d'ouvrir la porte !

NL



1.) Door het omhoogtrekken van het einde van de greep opent de baddeur naar binnen

2.) Bij het sluiten van de deur wordt deze automatisch gefixeerd en blijft de deur in deze positie.

Visuele inspectie: deur sluiten, zodat de rode controlezone niet meer zichtbaar is.

3.) Na het baden trekt u het einde van de greep kort omhoog, zodat de deur opent.

LET OP: wacht met het openen van de deur totdat het water volledig is weggelopen!

IT



1.) Alzando l'impugnatura della porta aprite la porta verso l'interno.

2.) Chiudendo la porta questa si innesta automaticamente e rimane fissa in questa posizione. Prova di controllo: chiudere la porta in maniera che la zona di controllo rossa non sia più visibile.

3.) Dopo aver fatto il bagno alzate l'impugnatura della porta e aprite la porta.

ATTENZIONE: dopo aver finito di fare il bagno attendere che l'acqua sia completamente defluita prima di aprire la porta!



PFLEGE & REINIGUNG

CLEANING + CARE | NETTOYAGE + CARE

REINIGING + CARE | PULIZIA E MANUTENZIONE



Artweger Blitz Blank
Effektiver Reiniger, löst Kalkansatz

Effective cleanser, dissolves lime deposits

Produit de nettoyage actif, agit en détarant

Effectieve reiniger, lost kalkaanslag op

Un detergente efficace che rimuove
anche il calcare



Reinigungsset

Cleaning set

Set de nettoyage

Reinigungsset

Set di pulizia

ARTWEGER GMBH. & CO. KG

Sulzbacherstraße 60

4820 Bad Ischl | Austria

Tel. +43 6132 205-0

Fax +43 6132 205-5003

info@artweger.com | www.artweger.com

Technische Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Technical changes and typographical errors reserved. Sous réserve de modifications techniques, d'erreurs de composition ou d'impression. Technische veranderingen, zet- en drukfouten voorbehouden. Ci riserviamo variazioni tecniche, errori di stampa e di battitura.